



IT Manuale Installazione e Uso
Serratura CISA MyEVO



SOMMARIO

INSTALLAZIONE

DIMENSIONI

Serratura	6
Accessori	7

SCHEMI ELETTRICI

Schemi generali	8
Schemi di collegamento	10
Collegamento Contatto remoto e Stato porta	11

ASSEMBLAGGIO

Pulsante CISA MyEVO 06525.50	12
Pulsante CISA MyEVO 06525.51	13
Tastiera CISA MyEVO 06525.50	14
Tastiera/RFID CISA MyEVO 06525.71/73/75	15
Coppia contatti stato porta	16
Portabatterie	17
Cilindro	18
Cambio mano	18

MODO D'USO

PULSANTE CISA MYEVO

Utilizzo del pulsante CISA MyEVO	20
Aprire la porta	20
Chiudere la porta quando la serratura è in modalità semi automatica	21
Cambiare la modalità di funzionamento della serratura	21
Indicazione delle batterie scariche	22
Indicazione di anomalia	22
Assistenza e FAQ	22

TASTIERA CISA MYEVO

Utilizzo della Tastiera CISA MyEVO	23
Modalità di cantiere	23
Il Codice Master	24
Creare un nuovo Codice Master	24
Definire la lunghezza dei Codici Utente	24
Creare un nuovo Codice Utente	25
Aprire la porta	25
Cancellare un Codice Utente	26
Cancellare tutti i Codici Utente	27
Cambiare la modalità di funzionamento della serratura	27

Chiudere la porta quando la serratura è in modalità semi automatica	28
Disabilitare il Pulsante CISA MyEVO e qualsiasi altra periferica connessa tramite il contatto remoto	28
Ripristinare la configurazione di fabbrica	29
Indicazione delle batterie scariche	30
Indicazione di anomalia	30
Assistenza e FAQ	30
LETTORE RFID CISA MYEVO	
Utilizzo del Lettore RFID CISA MyEVO	31
Tipologie di tessera	31
Modalità di cantiere	32
La Tessera Master	32
Associare il Lettore RFID CISA MyEVO alla serratura	32
Abilitare una tessera o mini Tessera Utente	32
Aprire la porta	33
Disabilitare una tessera o mini Tessera Utente	33
Abilitare una Tessera Change o Safe	33
Utilizzare la Tessera Change	33
Utilizzare la Tessera Safe	34
Disabilitare una Tessera Change o Safe	35
Disabilitare tutte le tessere o mini Tessere Utente, la Tessera Change e la Tessera Safe	35
Chiudere la porta quando si è in modalità semi automatica	35
Dissociare il Lettore RFID CISA MyEVO dalla serratura e ripristinare la condizione di fabbrica	36
Indicazione delle batterie scariche	37
Indicazione di anomalia	37
Tessera errata	37
Assistenza e FAQ	37

INFO GENERALI

Batterie e consumi	38
Apertura da remoto	38
Pulizia	38
Sostituzione Lettore RFID CISA MyEVO	38
Segnalazione porta aperta	38
Firmware	38
Assistenza e FAQ	39
Certificazioni	39

DESCRIZIONE GENERALE

La serratura MyEVO è la soluzione ideale per proteggere in maniera sicura la propria abitazione, l'ufficio, lo studio professionale, o l'attività commerciale.

MyEVO è una serratura motorizzata e intelligente per porte blindate, che si richiude da sola quando la porta viene accostata e può essere azionata da vari accessori quali un pulsante, un tastierino numerico, o un lettore di tessere RFID. È anche disponibile una connessione supplementare per collegare qualsiasi altro dispositivo atto a fornire un segnale di apertura, come ad esempio un lettore biometrico, o semplicemente il pulsante del citofono di casa.

MyEVO è anche una serratura meccanica e quindi può essere normalmente azionata tramite un cilindro europeo. Inoltre, MyEVO ha le medesime caratteristiche di resistenza e protezione contro l'effrazione tipiche delle serrature CISA per porte Blindate.

Per venire incontro alle varie esigenze di utilizzo, MyEVO può essere programmata per funzionare in tre modalità differenti: **AUTOMATICA**, **SEMI AUTOMATICA**, **FERMO A GIORNO**.

AUTOMATICA:

accostando la porta, lo scrocco ed i catenacci fuoriescono automaticamente, chiudendo la porta in sicurezza. Questa è la modalità di fabbrica.

SEMI AUTOMATICA:

accostando la porta, solo lo scrocco esce automaticamente, mentre i catenacci non fuoriescono. Questa modalità consente di aprire la porta anche con la sola maniglia.

FERMO A GIORNO:

accostando la porta, lo scrocco ed i catenacci non fuoriescono. La porta rimane sempre aperta.



L'accessorio Lettore RFID non può funzionare se posto a diretto contatto con un pannello in metallo. L'antenna del Lettore RFID deve distanziare almeno 5 mm e non più di 20 mm dalla superficie metallica posta dietro al pannello della porta.

INSTALLAZIONE

INTRODUZIONE

Questo manuale, che è parte integrante dell'apparecchiatura, è stato realizzato dal costruttore per fornire le informazioni necessarie a coloro che sono autorizzati ad interagire con l'apparecchiatura stessa. Conservare questo manuale per tutta la durata di vita dell'apparecchiatura in un luogo noto e facilmente accessibile. Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche senza l'obbligo di fornire preventivamente alcuna comunicazione.

AVVISO PER LA SICUREZZA PERSONALE

Se si è installata la **Tastiera CISA MyEVO**, è necessario **sostituire il CODICE MASTER** di fabbrica e **CREARE UN NUOVO CODICE MASTER** (PAG. 24)

Se si è installato il **Lettole RFID CISA MyEVO**, è necessario **ASSOCIARE IL LETTORE RFID CISA MYEVO ALLA SERRATURA** (PAG. 32)

NORME PER LA SICUREZZA

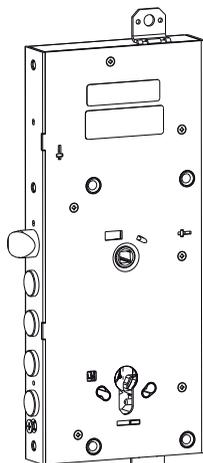
Leggere attentamente le istruzioni riportate nel manuale di installazione.

Tutti gli interventi di installazione e manutenzione che richiedono una precisa competenza tecnica o particolari capacità, devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato, con esperienza riconosciuta e acquisita nel settore specifico di intervento.

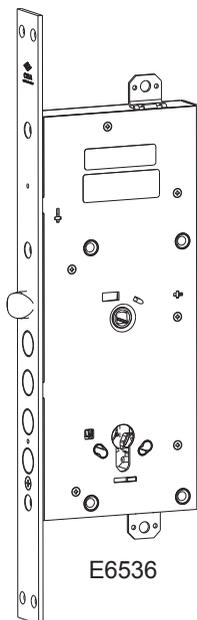


***I catenacci devono essere liberi nel movimento di chiusura e apertura.
Eventuali impedimenti possono compromettere il funzionamento del prodotto.***

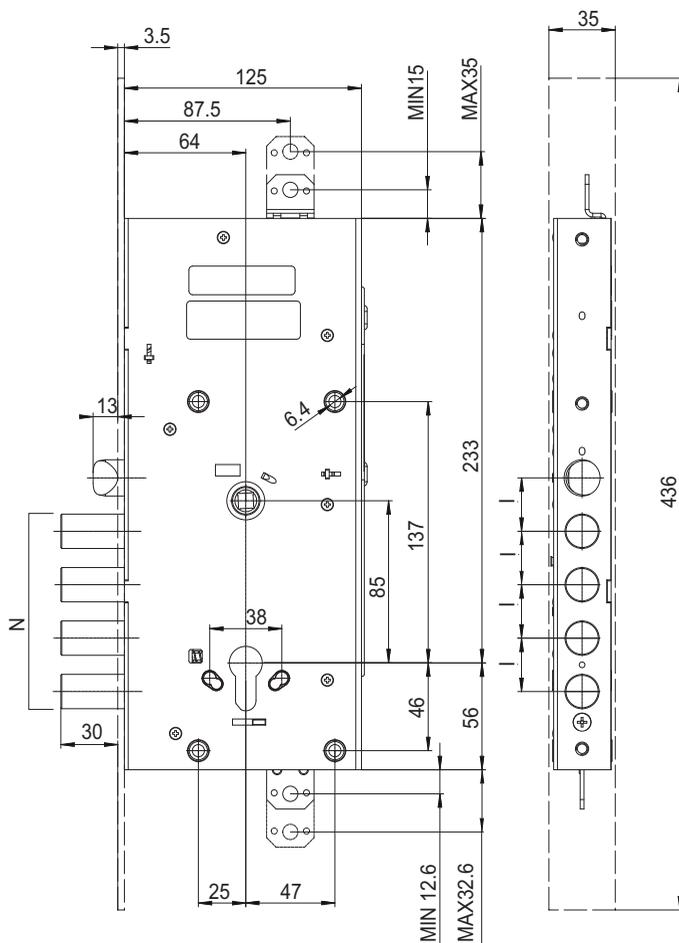
SERRATURA



E6516



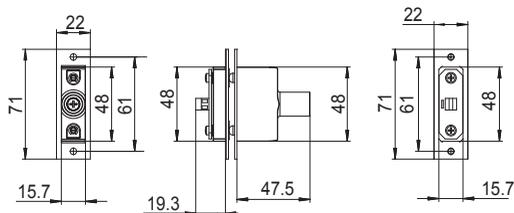
E6536



① Serratura motorizzata

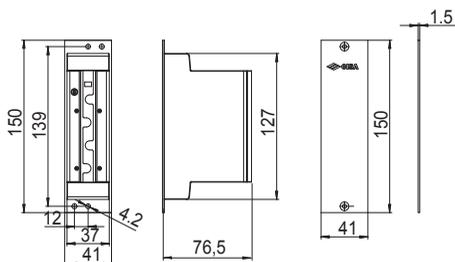
codice	Interasse	Numero	Tipo applicazione
	catenacci	catenacci	
	I	N	
E6516280	28	4	Applicare
E6516380	38	3	Applicare
E6536280	28	4	Infilare

ACCESSORI



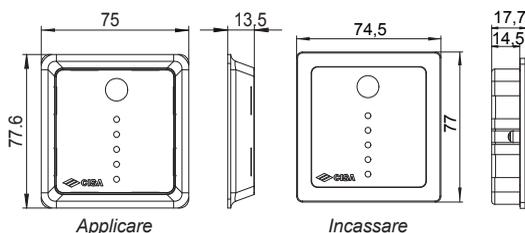
② Coppia contatti stato porta

codice
0651050



③ Portabatterie

codice
07030 80

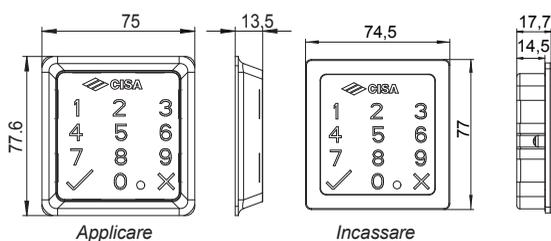


Applicare

Incassare

④ Gruppo pulsante

codice	Tipo applicazione	RFID	IP
06525 50	Applicare	NO	55
06525 51	Incassare	NO	55

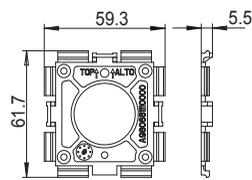


Applicare

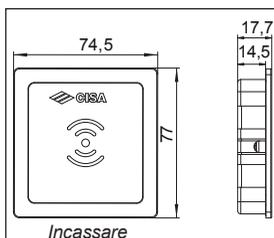
Incassare

⑤ Gruppo tastiera

codice	Tipo applicazione	RFID	IP
06525 70	Applicare	NO	55
06525 71	Incassare	NO	55
06525 73	Incassare	SI	n.d.



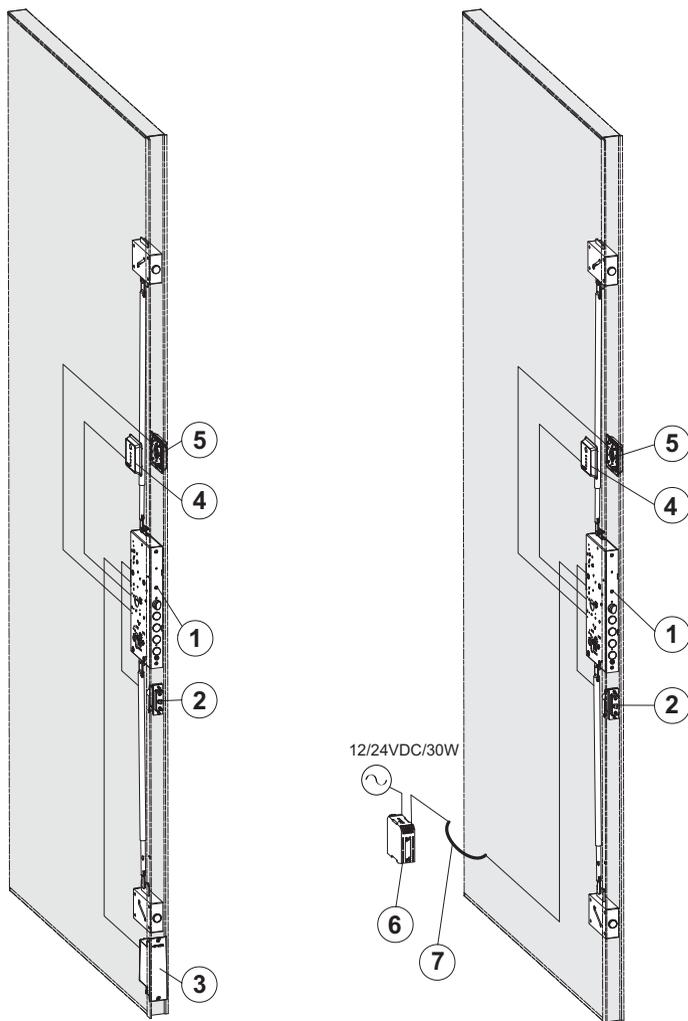
Staffa per accessori ad applicare



Incassare

⑤ Gruppo RFID

codice	Tipo applicazione	RFID	IP
06525 75	Incassare	SI	n.d.



Alimentazione con
batterie usa e getta

Alimentazione da rete
con alimentatore

Per il collegamento di un dispositivo per l'apertura da remoto consultare la sezione COLLEGAMENTO CONTATTO REMOTO E STATO PORTA (PAG. 11)

LEGENDA:

1. Serratura motorizzata MyEVO
2. Coppia contatti stato porta
3. Portabatterie
4. Gruppo pulsante
5. Gruppo tastiera/RFID
6. Alimentatore: V INPUT: 180-264 V; 50-60 Hz; 0.7 A - V OUTPUT: 12 V \pm 2.5 A oppure V INPUT: 180-264 V; 50-60 Hz; 0.7 A - V OUTPUT: 24 V \pm 1.6 A
 Collegare l'alimentatore alla serratura con un cavo di lunghezza max. 3 m
 L'alimentazione 12V deve essere protetta con fusibile 2.5A 250V tipo F
 L'alimentazione 24V deve essere protetta con fusibile 1.6A 250V tipo F
 Marcato CE, conforme alle direttive 2014/30/EU, 2014/35/EU
 Classe 2 (doppio isolamento)
 LPS source (in accordo alla IEC 62368)
 Protezione OVP (per extra tensioni) e OCP (per extra correnti)
 SELV
 Plastiche di tipo UL94-V0
 Prodotto UL Listed o almeno UL Recognized
7. Passacavo

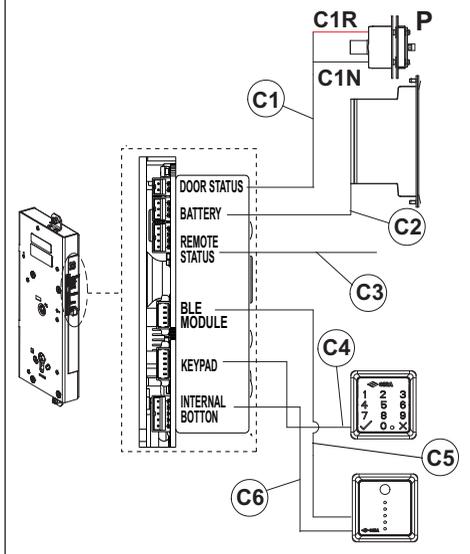
NORME PER LA SICUREZZA

- Realizzare l'impianto elettrico conformemente alle norme vigenti.
- Effettuare l'operazione di collegamento dei cavi e successivi interventi alla serratura con impianto elettrico disconnesso dalla rete.
- Non alimentare la serratura direttamente da rete, ma attraverso l'alimentatore consigliato dal costruttore.
- Proteggere adeguatamente l'impianto dai corto circuiti.
- Utilizzare esclusivamente i cavi forniti con la serratura e suoi accessori.

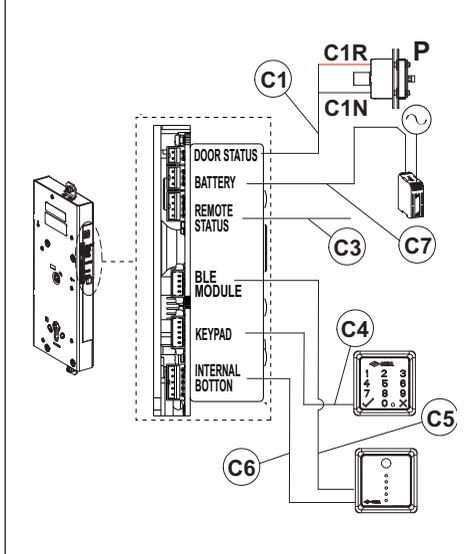
CISA non si assume responsabilità per i danni causati da un mancato rispetto delle avvertenze suddette o da un utilizzo di accessori non previsti dal presente manuale.

SCHEMI DI COLLEGAMENTO

CONFIGURAZIONE CON BATTERIE USA E GETTA



CONFIGURAZIONE CON ALIMENTAZIONE DA RETE



LEGENDA:

- C1** Cavo Stato porta in dotazione alla coppia contatti stato porta
- C1R** Cavo C1 filo rosso
- C1N** Cavo C1 filo nero
- P** Positivo (+)
- C2** Cavo Portabatterie in dotazione al Portabatterie
- C3** Cavo apertura da remoto art. 07230 72 da richiedere a parte
- C4** Cavo tastiera in dotazione al Gruppo tastiera
- C5** Cavo BLE (Bluetooth Low Energy) in dotazione al Gruppo pulsante
- C6** Cavo pulsante in dotazione al Gruppo pulsante
- C7** Cavo alimentazione art. 07030 70 da richiedere a parte



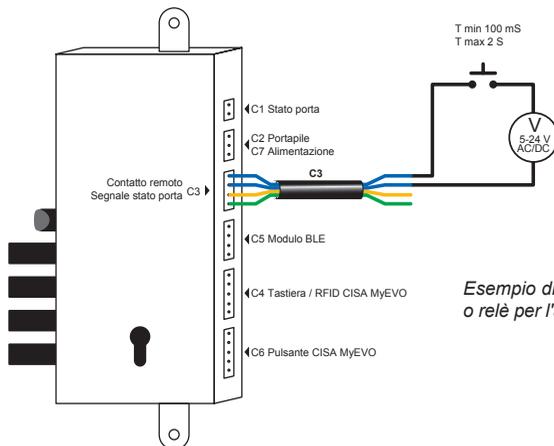
Collegare i cavi alla serratura secondo lo schema dell'etichetta posta in corrispondenza dei connettori.



Il Cavo BLE (C5) va applicato anche se non si dispone dell'accessorio "Pulsante BLE" poiché può essere utilizzato per interventi da parte dei tecnici autorizzati CISA.

COLLEGAMENTO CONTATTO REMOTO E STATO PORTA

APERTURA DA CONTATTO REMOTO



nota: nella sola MODALITÀ SEMIAUTOMATICA è possibile indurre la chiusura della serratura chiudendo il circuito con un tempo compreso da 3 a 5 secondi

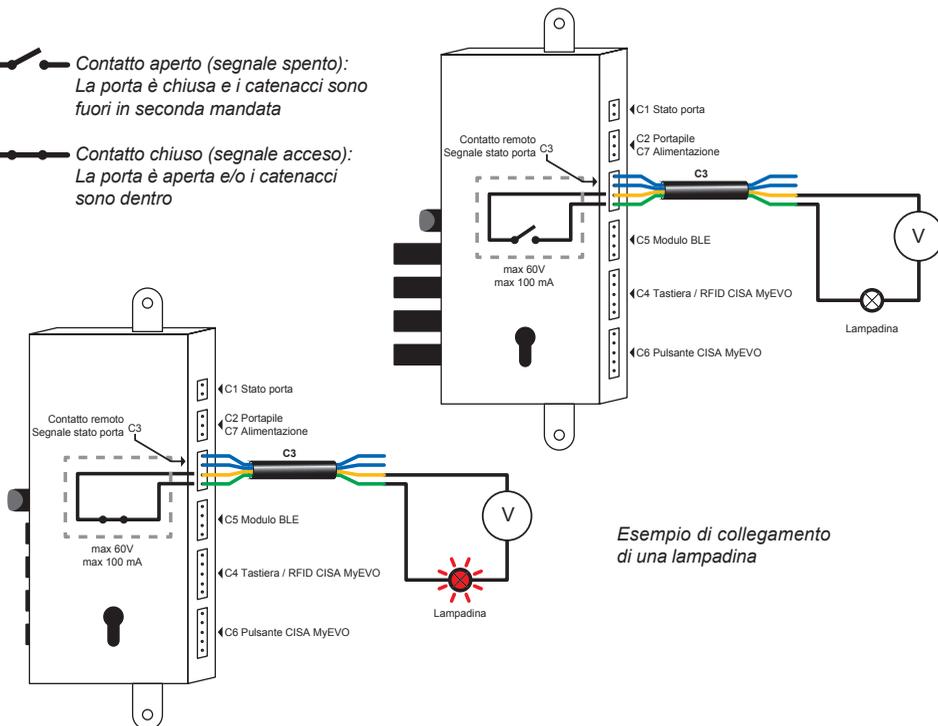
Esempio di connessione di un pulsante o relè per l'apertura da remoto.

SEGNALE STATO PORTA

⚠ Il segnale Stato porta è disponibile solo con la serratura in MODALITÀ AUTOMATICA.

Contatto aperto (segnale spento):
La porta è chiusa e i catenacci sono fuori in seconda mandata

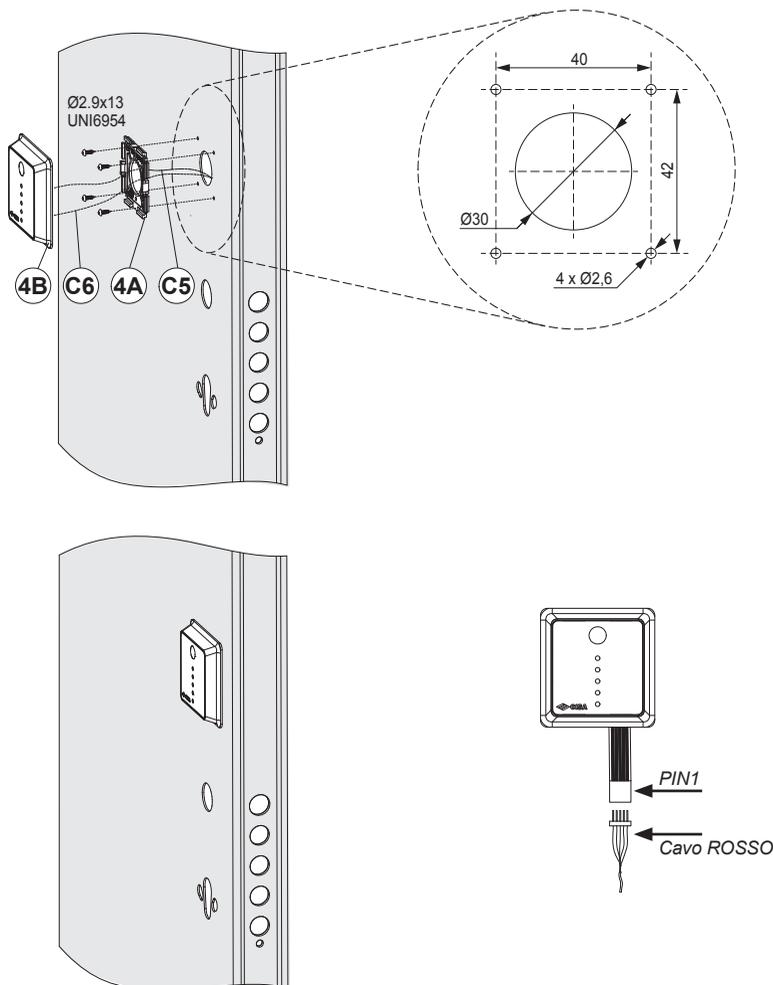
Contatto chiuso (segnale acceso):
La porta è aperta e/o i catenacci sono dentro



Esempio di collegamento di una lampadina

PULSANTE CISA MYEVO 06525.50

1. Fissare la piastra (4A) con le viti, orientata secondo l'indicazione ↑Top-Alto stampata sopra.
2. Far uscire dal foro sia il Cavo pulsante (C6) che il Cavo BLE (C5) (il Cavo BLE serve a collegare il Modulo BLE se presente, o a permettere l'intervento da parte del personale designato all'assistenza tecnica).
3. Collegare il Cavo pulsante (C6) al Pulsante (4B).
4. Collegare il Cavo BLE (C5) al Modulo BLE (solo per versione BLE).
5. Agganciare il Pulsante (4B) sulla piastra di fissaggio (4A).

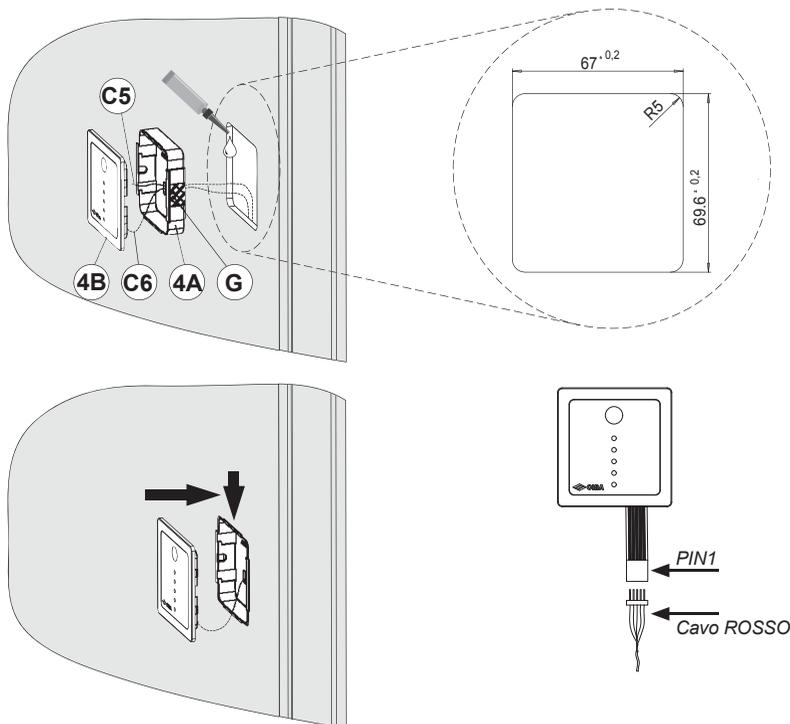


**Pulire la superficie con un panno umido,
NON utilizzare solventi chimici**

PULSANTE CISA MYEVO 06525.51

Per eseguire questo tipo di installazione il pannello deve avere uno spessore minimo di 5 mm.

1. Eseguire la cava sul pannello rispettando le tolleranze indicate nel disegno.
2. Inserire la staffa (4A) nella cava, secondo l'indicazione Top-Alto stampata sopra, avendo cura di far aderire le 4 appendici al pannello. Avvitare il grano (G) fino al completo bloccaggio della staffa. Per migliorare il fissaggio della staffa si può utilizzare un collante posizionato dove indicato () , si consiglia loctite® per incollaggio flessibili.
3. Far uscire dal foro sia il Cavo pulsante (C6) che il Cavo BLE (C5) (il Cavo BLE serve a collegare il Modulo BLE se presente, o a permettere l'aggiornamento del Firmware se necessario).
4. Collegare il Cavo pulsante (C6) al Pulsante (4B).
5. Collegare il Cavo BLE (C5) al Modulo BLE (solo per versione BLE).
6. Inserire il Pulsante (4B) nella staffa (4A) e portarlo in posizione di blocco facendolo scorrere verso il basso.



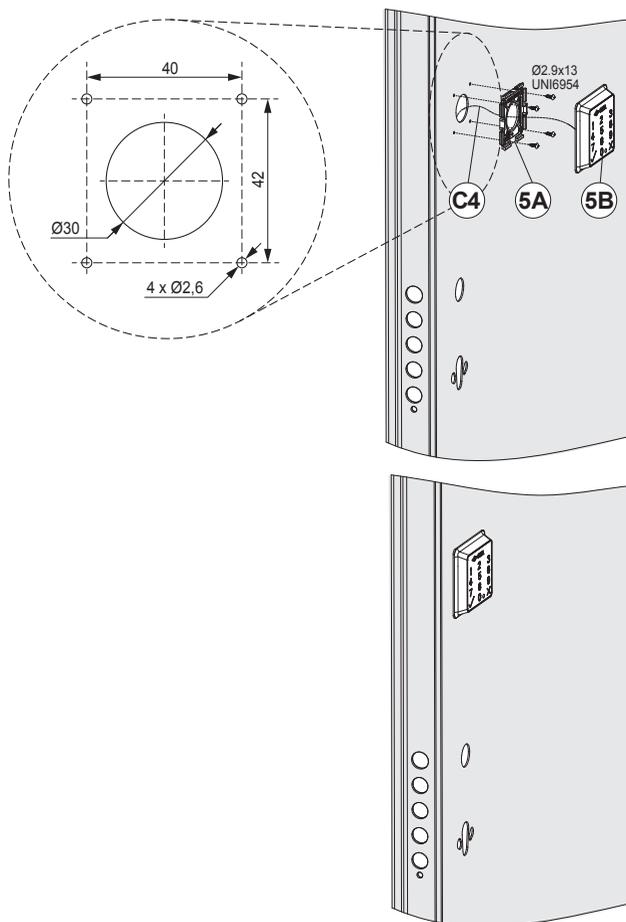
**Pulire la superficie con un panno umido,
NON utilizzare solventi chimici**

TASTIERA CISA MYEVO 06525.50

1. Fissare la piastra (5A) con le viti, orientata secondo l'indicazione **↑Top-Alto** stampata sopra.
2. Far uscire dal foro il Cavo tastiera (C4).
3. Collegare il Cavo tastiera (C4) alla Tastiera (5B).
4. Agganciare la Tastiera (5B) sulla piastra di fissaggio (5A).



Le viti di fissaggio devono far presa su una parte metallica della porta.



**Pulire la superficie con un panno umido,
NON utilizzare solventi chimici**

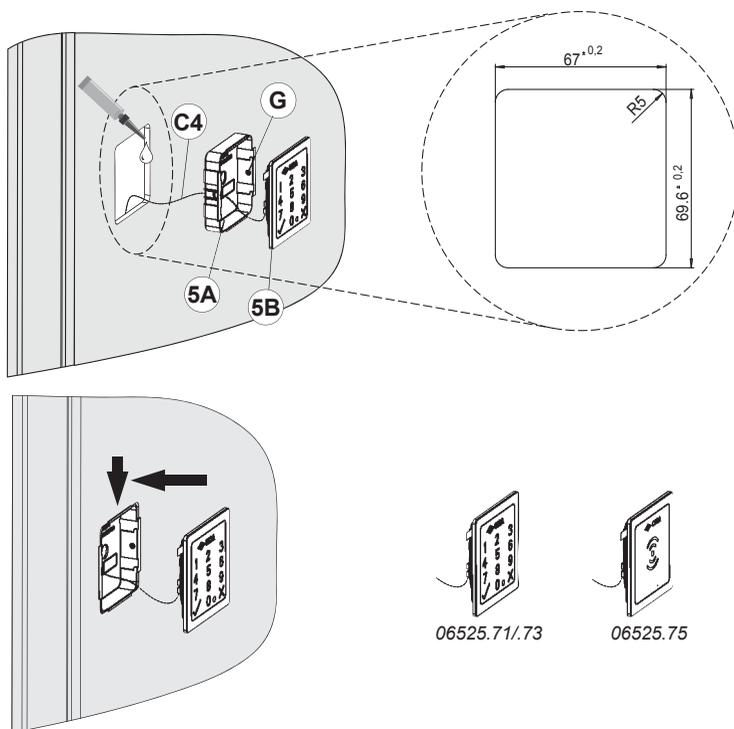
TASTIERA/RFID CISA MYEVO 06525.71/73/75

Per eseguire questo tipo di installazione il pannello deve avere uno spessore minimo di 5 mm.

1. Eseguire la cava sul pannello rispettando le tolleranze indicate nel disegno a lato.
2. Inserire la staffa (5A) nella cava, orientata secondo l'indicazione **↑Top-Alto** stampata sopra, avendo cura di far aderire le 4 appendici al pannello. Avvitare il grano (G) fino al completo bloccaggio della staffa. Per migliorare il fissaggio della staffa si può utilizzare un collante posizionato dove indicato (⊖), si consiglia loctite® per incollaggio flessibili.
3. Collegare il Cavo tastiera (C4) alla Tastiera (5B).
4. Inserire la Tastiera (5B) nella staffa (5A) e portarlo in posizione di blocco facendo scorrere verso il basso.

! *L'accessorio Lettore RFID non può funzionare se posto a diretto contatto con un pannello in metallo. L'antenna del Lettore RFID deve distanziare almeno 5 mm e non più di 20 mm dalla superficie metallica posta dietro al pannello della porta.*

! *Ogni volta che la serratura viene alimentata (pile o alimentatore) l'accessorio Lettore RFID svolge autonomamente la procedura di calibrazione emettendo una sequenza variabile di segnali acustici.*



! *Pulire la superficie con un panno umido, NON utilizzare solventi chimici*

COPPIA CONTATTI STATO PORTA

1. Posizionare lo Stato porta lato anta avendo cura che il cavo rosso C1R sia in alto (Fig. 1).
 2. Posizionare lo Stato porta lato telaio avendo cura che la lettera P (polo positivo) sia in alto (Fig. 1).
 3. Adeguare la sporgenza dello Stato porta alla distanza tra anta e telaio agendo sulla vite di regolazione (Fig. 2)
- N.B.:** non deve esserci interferenza tra anta e telaio in quanto l'accoppiamento dei contatti è magnetico.
4. Lo Stato porta può essere posizionato dove indicato in (Fig. 3).

N° 4 Ø 3

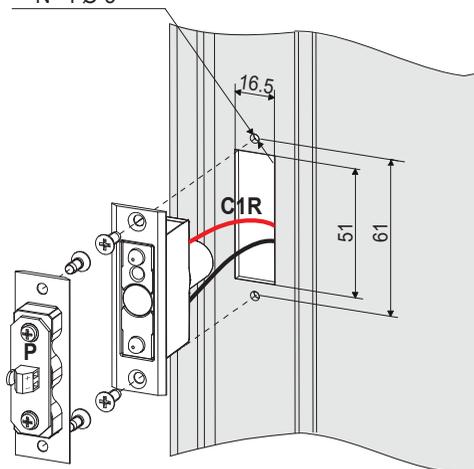


Fig. 1

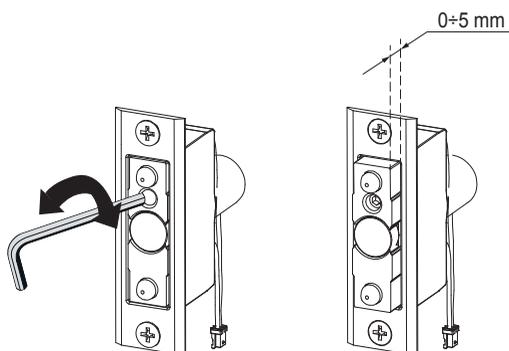


Fig. 2

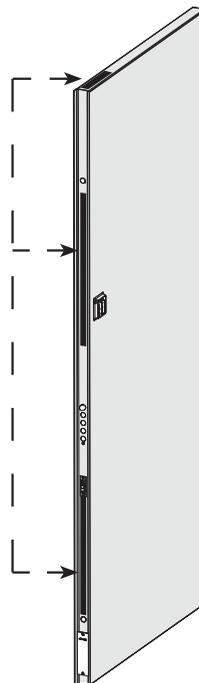


Fig. 3

PORTABATTERIE

1. Nella configurazione con Batterie usa e getta utilizzare 12 batterie AA usa e getta da 1.5 V 1800 mA (Fig. 1). Per una durata superiore si consigliano batterie al litio.
2. Il Portabatterie può essere fissato sia sul frontale della porta che sulla parte superiore come indicato, o sul lato cerniere previa verifica che l'angolo di apertura della porta sia sufficiente per permettere l'operazione di estrazione (Fig. 2).



Evitare che i cavi del sistema tocchino parti metalliche.

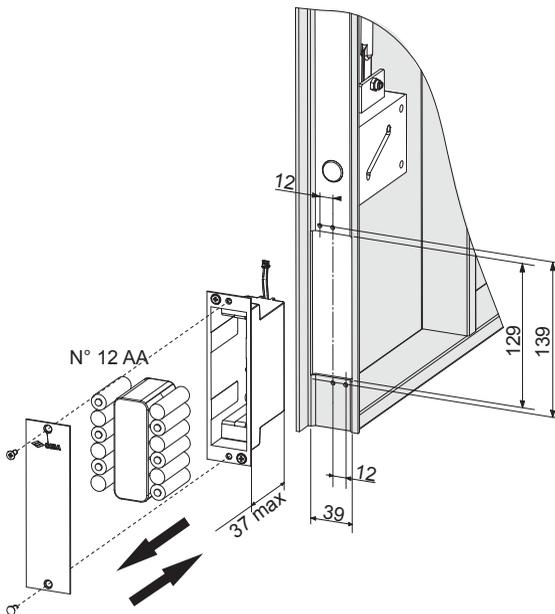


Fig. 1

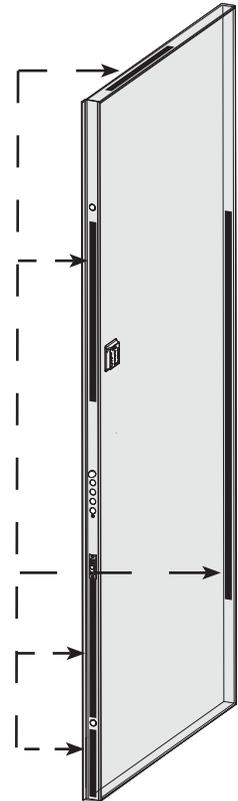
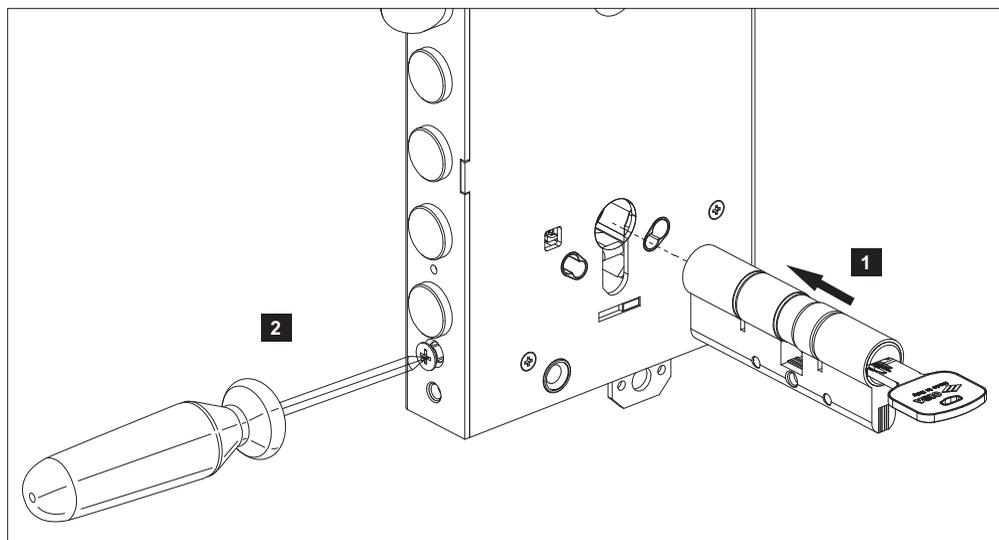


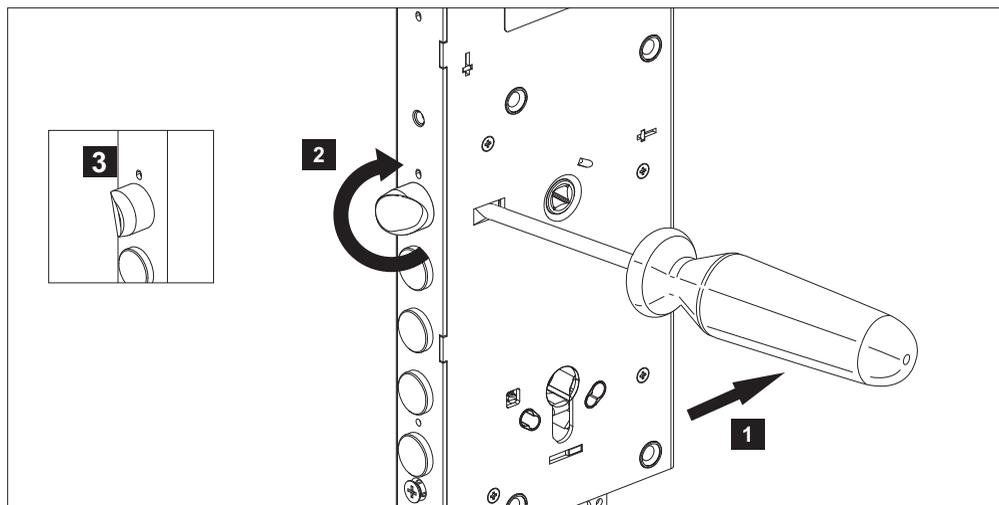
Fig. 2

CILINDRO



Si consiglia di installare sempre cilindri frizionati chiave-chiave.

CAMBIO MANO



MODO D'USO

INTRODUZIONE

Questo manuale, che è parte integrante dell'apparecchiatura, è stato realizzato dal costruttore per fornire le informazioni necessarie a coloro che sono autorizzati ad interagire con l'apparecchiatura stessa. Conservare questo manuale per tutta la durata di vita dell'apparecchiatura in un luogo noto e facilmente accessibile. Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche senza l'obbligo di fornire preventivamente alcuna comunicazione.

AVVISO PER LA SICUREZZA PERSONALE

Se si è installato la **Tastiera CISA MyEVO**, è necessario sostituire il Codice Master di fabbrica e CREARE UN NUOVO CODICE MASTER (PAG. 24)

Se si è installato il **Lettore RFID CISA MyEVO**, è necessario ASSOCIARE IL LETTORE RFID CISA MYEVO ALLA SERRATURA (PAG. 32)

NORME PER LA SICUREZZA

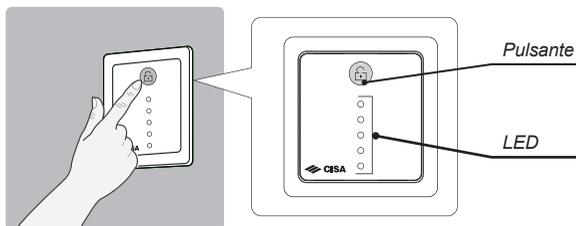
Leggere attentamente le istruzioni riportate nel manuale di installazione.

Tutti gli interventi di installazione e manutenzione che richiedono una precisa competenza tecnica o particolari capacità, devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato, con esperienza riconosciuta e acquisita nel settore specifico di intervento.



***I catenacci e le aste devono essere liberi nel movimento di chiusura e apertura.
Eventuali impedimenti possono compromettere il funzionamento del prodotto.***

UTILIZZO DEL PULSANTE CISA MYEVO



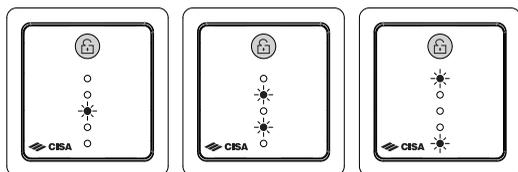
Il pulsante CISA MyEVO è un accessorio che viene installato sul pannello della porta, dalla parte interna dell'abitazione. Per ovvie ragioni di sicurezza, non installarlo all'esterno.

Il pulsante svolge le seguenti funzioni:

- Permette di aprire la porta
- Permette di chiudere la porta quando la serratura è impostata in modalità Semi automatica
- Permette di impostare la modalità di funzionamento della serratura
- Fornisce segnalazioni luminose

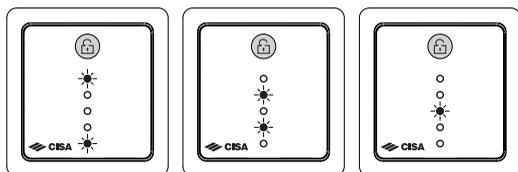
APRIRE LA PORTA

Premere il pulsante: i catenacci e lo scrocco vengono richiamati all'interno della serratura. Durante questa fase i led del pulsante si accendono in sequenza. Ad apertura completata i led si spengono.



I led si accendono in sequenza per 2 volte dall'esterno verso il centro

Nota: anche durante la fase di chiusura della porta i led si accendono in sequenza e, una volta completata la chiusura, i led si spengono.



I led si accendono in sequenza per 2 volte dall'esterno verso il centro

CHIUDERE LA PORTA QUANDO LA SERRATURA È IN MODALITÀ SEMI AUTOMATICA

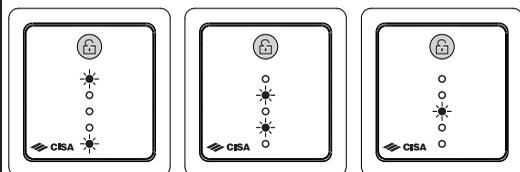
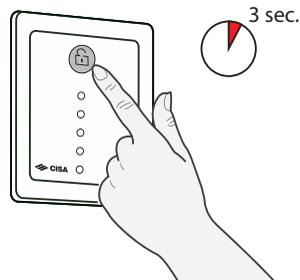
Nella modalità **SEMI AUTOMATICA**, accostando la porta, solo lo scrocco esce automaticamente, mentre i catenacci non fuoriescono. Questa modalità consente di aprire la porta anche con la sola maniglia.

È comunque possibile ottenere la chiusura totale della porta facendo uscire anche i catenacci agendo nella seguente maniera.

⚠ La porta deve essere chiusa (solo scrocco)

Premere e tenere premuto il pulsante per almeno 3 secondi: i catenacci fuoriescono e la porta si chiude completamente.

Durante la fase di chiusura della porta i led si accendono in sequenza e, una volta completata la chiusura, i led si spengono.



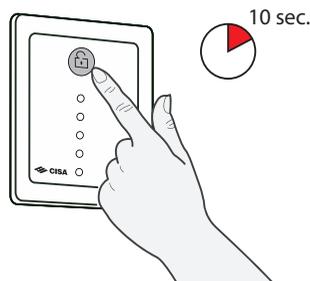
I led si accendono in sequenza per 2 volte dall'esterno verso il centro

CAMBIARE LA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DELLA SERRATURA

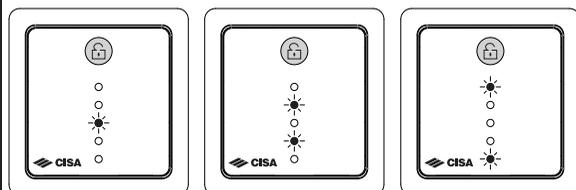
La serratura acquistata è impostata nella modalità automatica. La serratura può essere impostata in 3 differenti modalità: **AUTOMATICA**, **SEMI AUTOMATICA**, **FERMO A GIORNO**.

⚠ La porta deve essere aperta

Premere e tenere premuto il pulsante per almeno 10 secondi. In questa maniera si entra nella modalità di impostazione della serratura:



I led si accendono secondo la seguente logica:



Automatica

Semi automatica

Fermo a giorno

Un led centrale: la serratura è impostata in modalità automatica;

Due led intermedi: la serratura è impostata in modalità semi automatica;

Due led esterni: la serratura è impostata nella modalità Fermo a giorno.

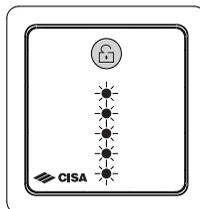
Una volta entrati nella modalità di impostazione della serratura, sarà possibile passare da una modalità all'altra semplicemente premendo il pulsante: ad ogni pressione si passerà in maniera sequenziale dalla modalità Automatica alla modalità Semi automatica, dalla modalità Semi automatica alla modalità Fermo a giorno, dalla modalità Fermo a giorno alla modalità Automatica e così via.

Attendere alcuni secondi perché la serratura si imposti nella modalità di funzionamento selezionata.

INDICAZIONE DELLE BATTERIE SCARICHE

Quando le batterie sono scariche, ad ogni azionamento della serratura indotto dal pulsante o da qualsiasi accessorio esterno tutti i led si accendono e lampeggiano per 5 volte.

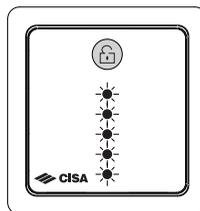
Questa è l'indicazione che le batterie sono scariche ed occorre sostituirle il prima possibile.



Se le batterie sono scariche quando si preme il pulsante tutti i led si accendono x 5 volte

INDICAZIONE DI ANOMALIA

Qualora vi fosse un impedimento di natura meccanica, tutti i led si accendono e lampeggiano per 10 volte.



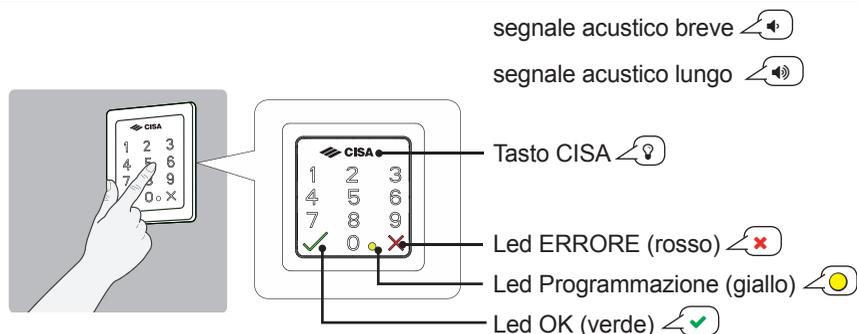
Tutti i led lampeggiano x10 volte

ASSISTENZA E FAQ

Per dubbi o quesiti consultare il sito CISA alla pagina:

[cisa.com/myevo](https://www.cisa.com/myevo)



UTILIZZO DELLA TASTIERA CISA MYEVO


La **Tastiera CISA MyEVO** è un accessorio che viene installato sul pannello della porta e svolge le seguenti funzioni:

- Permette di aprire la porta
- Permette di chiudere la porta quando la serratura è impostata in modalità semi automatica
- Permette di impostare la modalità di funzionamento della serratura
- Fornisce segnalazioni acustiche e luminose

AVVISO PER LA SICUREZZA PERSONALE

Se si è installata la **Tastiera CISA MyEVO**, è necessario **sostituire il CODICE MASTER** di fabbrica e **CREARE UN NUOVO CODICE MASTER** (PAG. 24) al fine di divenire l'amministratore unico della porta e di uscire dalla **MODALITÀ DI CANTIERE**.

MODALITÀ DI CANTIERE

Si tratta di una modalità che facilita le operazioni di test per il produttore di porte e di gestione del cantiere per il posatore.

Quando si acquista una serratura MyEVO con i relativi accessori (Tastiera/RFID), si è in **MODALITÀ DI CANTIERE**. In questa modalità è possibile:

- Aprire la porta digitando il **Codice Master** di fabbrica, 12345678
- Aprire la porta avvicinando la **Tessera Master** al lettore RFID
- Aprire la porta avvicinando una **Tessera Utente** qualsiasi al lettore RFID

Per uscire dalla **MODALITÀ DI CANTIERE** è sufficiente eseguire una delle seguenti operazioni:

- **Creare un nuovo Codice Master** per la Tastiera (solo il nuovo Codice Master aprirà)
- **Creare un nuovo Codice Utente** per la Tastiera (solo il nuovo Codice Utente aprirà)
- **Associare il Lettore RFID** alla serratura MyEVO (solo la Tessera Master aprirà)

IL CODICE MASTER

Il **Codice Master** è quel codice di 8 numeri che permette di:

- aprire la porta, quando la porta è chiusa
- programmare la Tastiera CISA MyEVO e la serratura, quando la porta è aperta.

La Tastiera CISA MyEVO ha il **Codice Master** di fabbrica: 12345678.

Con la Tastiera CISA MyEVO viene fornita una tessera in cui è riportato il **Codice Master** di fabbrica (FACTORY MASTER CODE) e in cui vi è la possibilità di scrivere il nuovo Codice Master (PERSONAL MASTER CODE). Questa tessera ha la sola valenza di promemoria per l'amministratore della porta. **Si consiglia di riporre la tessera in un luogo sicuro.**

È obbligatorio creare un nuovo Codice Master per diventare l'amministratore unico della porta ed uscire dalla MODALITÀ DI CANTIERE.

CREARE UN NUOVO CODICE MASTER

⚠ Non è possibile creare un Codice Master che inizi con 0000

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera. 
2. Digitare il **Codice Master** 
(FACTORY MASTER CODE 12345678 o PERSONAL MASTER CODE)
3. Premere il tasto 5 
4. Inserire il **nuovo Codice Master** di 8 cifre 
5. Re-iserire il **nuovo Codice Master** di 8 cifre 

DEFINIRE LA LUNGHEZZA DEI CODICI UTENTE

Un Codice Utente può avere una lunghezza da un min di 4 numeri ad un max di 8 numeri (la lunghezza di fabbrica è di 4 numeri).

Una volta impostata la lunghezza, tutti i Codici Utente che verranno generati avranno la stessa lunghezza.

Non è possibile generare più Codici Utente con lunghezze differenti.

È possibile cambiare la lunghezza del Codice Utente solo se non ci sono Codici Utente memorizzati. Nel caso siano già presenti codici memorizzati, occorre seguire la procedura CANCELLARE TUTTI I CODICI UTENTE (PAG. 27)

A questo punto è possibile procedere come segue:

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il **Codice Master** di 8 cifre 
3. Premere il tasto 4 
4. Digitale il numero di cifre desiderate (da 4 a 8) 

CREARE UN NUOVO CODICE UTENTE

⚠ Non è possibile creare un Codice Utente che inizi con 0000 e nemmeno un Codice Utente che inizi con la stessa sequenza di numeri con cui inizia il Codice Master.

È possibile memorizzare contemporaneamente fino a un massimo di 30 Codici Utente.

È possibile cancellare e ricreare un Codice Utente infinite volte.

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il **Codice Master** di 8 cifre 
3. Premere il tasto 1 
4. Inserire il Codice Utente 
5. Re-inserire il Codice Utente 

APRIRE LA PORTA

E' possibile aprire la porta usando il Codice Utente e optando tra una delle due seguenti modalità:

- Digitazione diretta del Codice Utente
- Digitazione Mascherata del Codice Utente

APERTURA DELLA PORTA TRAMITE DIGITAZIONE DIRETTA DEL CODICE UTENTE

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il Codice Utente 
3. I catenacci e lo scrocco rientrano e la porta è libera di aprirsi. 

Se l'anta non viene aperta dopo 10 secondi la serratura si richiude. Non è possibile disattivare o modificare questo comportamento.

⚠ Se prima dell'apertura il led giallo e il led verde lampeggiano due volte  significa che è ancora necessario CREARE UN NUOVO CODICE MASTER (PAG. 24)

APERTURA DELLA PORTA TRAMITE DIGITAZIONE MASCHERATA DEL CODICE UTENTE

Tramite la digitazione **mascherata** del Codice Utente (modalità SCRAMBLE) è possibile proteggere l'inserimento del Codice Utente da occhi indiscreti, poiché è possibile inserire fino a 8 numeri casuali prima del Codice Utente. In questa maniera si rende molto più difficile la memorizzazione del Codice Utente ad un eventuale osservatore.

Nota: la Tastiera CISA MyEVO può accettare fino ad un massimo di 12 numeri, pertanto se il Codice Utente ha lunghezza 4, allora si potranno inserire fino ad un massimo di 8 numeri casuali. Se il Codice Utente ha lunghezza 8, allora si potranno inserire fino ad un massimo di 4 numeri casuali.

Procedere come segue:

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il codice 0000 per attivare la modalità **mascherata** 
3. Inserire il Codice Utente preceduto da un numero arbitrario di cifre; il numero complessivo di cifre deve essere inferiore o uguale a 12 
4. I catenacci e lo scrocco rientrano e la porta è libera di aprirsi 

Se l'anta non viene aperta dopo 10 secondi la serratura si richiude. Non è possibile disattivare o modificare questo comportamento.

⚠ *Se prima dell'apertura il led giallo e il led verde lampeggiano due volte  significa che è ancora necessario CREARE UN NUOVO CODICE MASTER (PAG. 24)*

CODICE ERRATO

Se il Codice Utente inserito non è corretto, la Tastiera CISA MyEVO emette un segnale di errore 

Dopo 3 segnali di errore consecutivi la Tastiera CISA MyEVO smette di funzionare per 3 minuti.

Passati 3 minuti è nuovamente possibile inserire il Codice Utente corretto

CANCELLARE UN CODICE UTENTE

⚠ *Operazione da eseguire a PORTA APERTA.*

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il **Codice Master** di 8 cifre 
3. Premere il tasto 2 
4. Inserire il Codice Utente da cancellare 
5. Re-inserire il Codice Utente da cancellare 

CANCELLARE TUTTI I CODICI UTENTE

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il **Codice Master** di 8 cifre 
3. Premere il tasto 3 
4. Inserire il **Codice Master** 

CAMBIARE LA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DELLA SERRATURA

La serratura acquistata è impostata nella modalità Automatica. La serratura può essere impostata in 3 differenti modalità: **AUTOMATICA**, **SEMI AUTOMATICA**, **FERMO A GIORNO**.

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

IMPOSTARE LA MODALITÀ AUTOMATICA:

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il **Codice Master** di 8 cifre 
3. Premere il tasto 7 per attivare la modalità Automatica 

Attendere alcuni secondi perché la serratura si imposti nella modalità di funzionamento selezionata.

IMPOSTARE LA MODALITÀ SEMI AUTOMATICA:

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il **Codice Master** di 8 cifre 
3. Premere il tasto 8 per attivare la modalità Semi automatica 

Attendere alcuni secondi perché la serratura si imposti nella modalità di funzionamento selezionata.

IMPOSTARE LA MODALITÀ FERMO A GIORNO:

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il **Codice Master** di 8 cifre 
3. Premere il tasto 9 per attivare la modalità Fermo a giorno 

Attendere alcuni secondi perché la serratura si imposti nella modalità di funzionamento selezionata.

CHIUDERE LA PORTA QUANDO LA SERRATURA È IN MODALITÀ SEMI AUTOMATICA

Nella modalità Semi automatica, accostando la porta, solo lo scrocco esce automaticamente, mentre i catenacci non fuoriescono. Questa modalità consente di aprire la porta anche con la sola maniglia.

È comunque possibile ottenere la chiusura totale della porta facendo uscire anche i catenacci agendo nella seguente maniera.

⚠ La porta deve essere chiusa (solo scrocco)

1. Premere il Tasto CISA per 3 volte. 

DISABILITARE IL PULSANTE CISA MYEVO E QUALSIASI ALTRA PERIFERICA CONNESSA TRAMITE IL CONTATTO REMOTO

⚠ Questa operazione può essere pericolosa se non si è in possesso della chiave.

Disabilitando il pulsante e qualsiasi altra periferica connessa tramite il contatto remoto è possibile aprire la porta dall'interno solo tramite la chiave.

Dall'esterno, invece, è possibile aprire la porta tramite la Tastiera CISA MyEVO o il Lettore RFID CISA MyEVO, o la chiave stessa.

DISABILITAZIONE

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il **Codice Master** di 8 cifre 
3. Premere il tasto 6 

RIABILITAZIONE

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il **Codice Master** di 8 cifre 
3. Premere il tasto 6 

RIPRISTINARE LA CONFIGURAZIONE DI FABBRICA

Eseguendo questa procedura si ottiene il seguente effetto:

- Tutti i Codici Utente vengono cancellati
- La lunghezza del Codice Utente si imposta di 4 numeri
- Il **Codice Master** torna ad essere quello di fabbrica (FACTORY MASTER CODE: 12345678)
- La serratura si imposta nella modalità automatica

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Premere il Tasto CISA per attivare la tastiera 
2. Digitare il **Codice Master** di 8 cifre 
3. Premere il tasto 0 
4. Re-inserire il **Codice Master** di 8 cifre 

Qualora non si ricordasse il Codice Master personale è comunque possibile procedere al ripristino della configurazione di fabbrica seguendo la seguente procedura:

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Fare uscire completamente i catenacci usando la chiave
2. Premere il Tasto CISA sulla tastiera 
3. Richiamare completamente i catenacci usando la chiave
4. Fare uscire completamente i catenacci usando la chiave
5. Premere il tasto 1 
6. Premere il tasto 9 

INDICAZIONE DELLE BATTERIE SCARICHE

Quando le batterie sono scariche, ad ogni azionamento della serratura indotto dal pulsante o da qualsiasi accessorio esterno il led giallo si accende e lampeggia per 5 volte. Questa è l'indicazione che le batterie sono scariche ed occorre sostituirle il prima possibile.


INDICAZIONE DI ANOMALIA

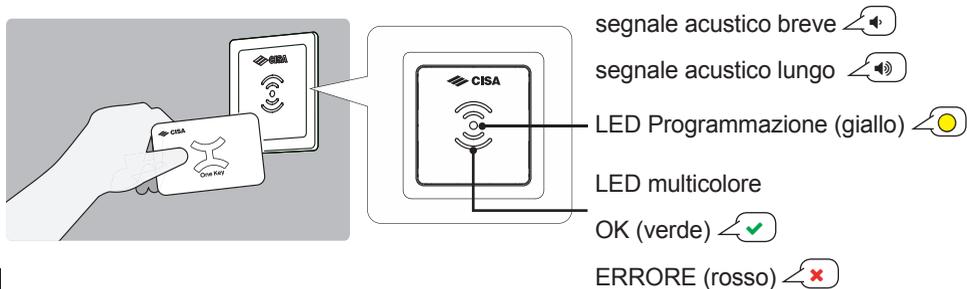
Qualora vi fosse un impedimento di natura meccanica, il led rosso si accende e lampeggia per 10 volte.


ASSISTENZA E FAQ

Per dubbi o quesiti consultare il sito CISA alla pagina:
cisa.com/myevo



UTILIZZO DEL LETTORE RFID CISA MYEVO



Il Lettore RFID è un accessorio che viene installato sul pannello della porta e svolge le seguenti funzioni:

Permette di aprire la porta

Permette di chiudere la porta quando la serratura è impostata in modalità semi automatica

Permette di impostare la modalità di funzionamento della serratura

Fornisce segnalazioni acustiche e luminose

TIPOLOGIE DI TESSERA



Mini Tessera Utente



Tessera Master



Tessera Change



Tessera Utente



Tessera reset



Tessera Safe

AVVISO PER LA SICUREZZA PERSONALE

Se si è installato il **Lettore RFID CISA MyEVO**, è necessario svolgere l'operazione di associazione tra il Lettore RFID e la serratura mediante l'uso della **Tessera Master**.

Questo al fine di divenire l'amministratore unico della porta e di uscire dalla **MODALITÀ DI CANTIERE**.

MODALITÀ DI CANTIERE

Si tratta di una modalità che facilita le operazioni di test per il produttore di porte e di gestione del cantiere per il posatore.

Quando si acquista una serratura MyEVO con i relativi accessori (Tastiera/RFID), si è in **MODALITÀ DI CANTIERE**. In questa modalità è possibile:

- Aprire la porta digitando il **Codice Master** di fabbrica, 12345678
- Aprire la porta avvicinando la **Tessera Master** al lettore RFID
- Aprire la porta avvicinando una **Tessera Utente** qualsiasi al lettore RFID

Per uscire dalla **MODALITÀ DI CANTIERE** è sufficiente eseguire una delle seguenti operazioni:

- **Creare un nuovo Codice Master** per la Tastiera (solo il nuovo Codice Master aprirà)
- **Creare un nuovo Codice Utente** per la Tastiera (solo il nuovo Codice Utente aprirà)
- **Associare il Lettore RFID** alla serratura MyEVO (solo la Tessera Master aprirà).

LA TESSERA MASTER

La **Tessera Master** è una tessera unica, che viene fornita in dotazione con il Lettore RFID CISA MyEVO e che deve essere custodita accuratamente dall'amministratore della porta.

La **Tessera Master** assolve alle seguenti funzioni:

- Se la porta è chiusa e si è in modalità cantiere, la **Tessera Master** apre la porta
- Se la porta è chiusa e non si è in modalità cantiere, la **Tessera Master** non apre la porta
- Se la porta è aperta e non è ancora stata svolta l'associazione tra il Lettore RFID e la serratura, la **Tessera Master** associa il Lettore RFID alla serratura.
- Se la porta è aperta ed è già stata svolta l'associazione tra il Lettore RFID e la serratura, la **Tessera Master** attiva la modalità di programmazione.

Si consiglia di riporre la **Tessera Master** in un luogo sicuro.

ASSOCIARE IL LETTORE RFID CISA MYEVO ALLA SERRATURA

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Avvicinare la **Tessera Master** al Lettore RFID 

Il Lettore RFID CISA MyEVO è ora associato alla serratura.

ABILITARE UNA TESSERA O MINI TESSERA UTENTE

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Avvicinare la **Tessera Master** al Lettore RFID 
2. Avvicinare al Lettore RFID la tessera o mini tessera che si vuole abilitare 

Ogni volta che si avvicina una tessera o mini tessera il led verde lampeggia per confermare l'abilitazione. Si possono abilitare fino a 100 tessere o mini tessere. Dopo 10 secondi di inattività il led giallo si spegne e si esce dalla modalità di programmazione.

APRIRE LA PORTA

1. Avvicinare al Lettore RFID la tessera o mini tessera abilitata 
2. I catenacci e lo scrocco rientrano e la porta è libera di aprirsi 

Se l'anta non viene aperta dopo 10 secondi la serratura si richiude. Non è possibile disattivare o modificare questo comportamento.

⚠ Se prima dell'apertura il led giallo e il led verde lampeggia due volte  significa che è ancora necessario **CREARE UN NUOVO CODICE MASTER (PAG. 24)**

TESSERA O MINITESSERA NON ABILITATA

Se la tessera o minitessera non è abilitata, il Lettore RFID emette un segnale di errore 

DISABILITARE UNA TESSERA O MINI TESSERA UTENTE

⚠ *Operazione da eseguire a PORTA APERTA.*

1. Avvicinare la **Tessera Master** al Lettore RFID 
2. Avvicinare una seconda volta la **Tessera Master** al Lettore RFID  lampeggiante
3. Avvicinare al Lettore RFID la tessera o mini tessera che si vuole disabilitare 

Ogni volta che si avvicina una tessera o mini tessera il led verde lampeggia per confermare la disabilitazione. Si possono disabilitare più tessere o mini tessere alla volta. Dopo 10 secondi di inattività il led giallo si spegne e si esce dalla modalità di programmazione.

ABILITARE UNA TESSERA CHANGE O SAFE

⚠ *Operazione da eseguire a PORTA APERTA.*

1. Avvicinare la **Tessera Master** al Lettore RFID 
2. Avvicinare al Lettore RFID la **Tessera Change** o la **Tessera Safe** che si vuole abilitare 

Ogni volta che si avvicina una tessera il led verde lampeggia per confermare l'abilitazione. Dopo 10 secondi di inattività il led giallo si spegne e si esce dalla modalità di programmazione.

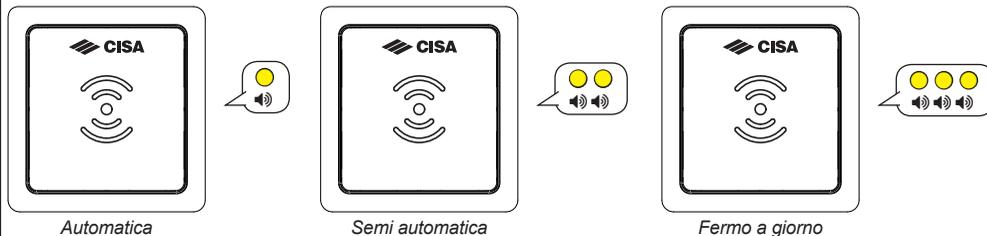
UTILIZZARE LA TESSERA CHANGE

La **Tessera Change** permette di cambiare la modalità di funzionamento della serratura. Con la sola **Tessera Change** è possibile passare dalla modalità Automatica alla modalità Semi automatica, o dalla modalità Aemi automatica alla modalità Fermo a giorno, o dalla modalità Fermo a giorno alla modalità Automatica.

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Avvicinare la **Tessera Change** al Lettore RFID

Ogni volta che si avvicina la **Tessera Change** si passa alla modalità successiva secondo la sequenza: Automatica->Semi automatica->Fermo a giorno->Automatica.



Un lampeggio giallo e un segnale acustico indicano che si è passati alla modalità Automatica.

Due lampeggi gialli e due segnali acustici indicano che si è passati alla modalità Semi automatica;

Tre lampeggi gialli e tre segnali acustici indicano che si è passati alla modalità Fermo a giorno;

Attendere alcuni secondi perché la serratura si imposti nella modalità di funzionamento selezionata.

UTILIZZARE LA TESSERA SAFE

La **Tessera Safe** permette di disabilitare il pulsante CISA MyEVO e qualsiasi altra periferica connessa tramite il contatto remoto.

⚠ questa operazione può essere pericolosa se non si è in possesso della chiave.

Disabilitando il pulsante e qualsiasi altra periferica connessa tramite il contatto remoto sarà possibile aprire la porta dall'interno solo tramite la chiave.

Dall'esterno, invece, sarà possibile aprire la porta tramite la **Tastiera CISA MyEVO** o il **Lettore RFID CISA MyEVO**, o la chiave stessa.

DISABILITAZIONE

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Avvicinare la **Tessera Safe** al Lettore RFID

RIABILITAZIONE

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Avvicinare la **Tessera Safe** al Lettore RFID

DISABILITARE UNA TESSERA CHANGE O SAFE

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Avvicinare la **Tessera Master** al Lettore RFID
2. Avvicinare una seconda volta la **Tessera Master** al Lettore RFID lampeggiante
3. Avvicinare al Lettore RFID la **Tessera Change** o **Safe** che si vuole disabilitare

Ogni volta che si avvicina una tessera o mini tessera il led verde lampeggia per confermare la disabilitazione. Si possono disabilitare più tessere alla volta. Dopo 10 secondi di inattività il led giallo si spegne e si esce dalla modalità di programmazione.

DISABILITARE TUTTE LE TESSERE O MINI TESSERE UTENTE, LA TESSERA CHANGE E LA TESSERA SAFE

⚠ Operazione da eseguire a PORTA APERTA.

1. Avvicinare la **Tessera Master** al Lettore RFID
2. Avvicinare una seconda volta la **Tessera Master** al Lettore RFID lampeggiante
3. Avvicinare una terza volta la **Tessera Master** al Lettore RFID e mantenerla vicina per 3 secondi

Tutte le tessere o mini **Tessere Utente** che erano abilitate non sono più abilitate. Con questa operazione si disabilitano anche le **Tessere Change** e **Safe** che erano state eventualmente abilitate.

CHIUDERE LA PORTA QUANDO SI È IN MODALITÀ SEMI AUTOMATICA

Nella modalità Semi automatica, accostando la porta, solo lo scrocco esce automaticamente, mentre i catenacci non fuoriescono. Questa modalità consente di aprire la porta anche con la sola maniglia.

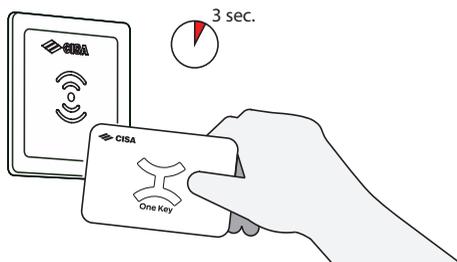
È comunque possibile ottenere la chiusura totale della porta facendo uscire anche i catenacci agendo nella seguente maniera.

⚠ La porta deve essere chiusa (solo scrocco)

Avvicinare la tessera o mini **Tessera Utente** abilitata all'apertura e mantenerla vicino al Lettore RFID per almeno 3 secondi.

Durante questa operazione il led giallo lampeggia lampeggiante

I catenacci fuoriescono e la porta si chiude completamente



**DISSOCIARE IL LETTORE RFID CISA MYEVO DALLA SERRATURA
E RIPRISTINARE LA CONDIZIONE DI FABBRICA**

Eseguendo questa procedura si ottiene il seguente effetto:

- Tutte le tessere o mini **Tessere Utente** che erano abilitate vengono disabilitate
- Le Tessere **Change** o **Safe** che erano abilitate vengono disabilitate
- Il Lettore RFID e la serratura vengono dissociati.

In questa maniera è possibile provvedere ad un'eventuale sostituzione del Lettore RFID CISA MyEVO. Qualora non venisse eseguita la dissociazione, l'utilizzo di un nuovo Lettore RFID CISA MyEVO non sarebbe possibile.

⚠ *Operazione da eseguire a PORTA APERTA.*

⚠ *La Tessera Reset deve riportare lo stesso codice della Tessera Master utilizzata per l'associazione del lettore alla serratura.*

1. Avvicinare la **Tessera Reset** (rossa) al Lettore RFID 
2. Avvicinare una seconda volta la **Tessera Reset** (rossa) al Lettore RFID e mantenerla vicina per 3 secondi 

Si consiglia di riporre la **Tessera Reset** in un luogo sicuro.

INDICAZIONE DELLE BATTERIE SCARICHE

Quando le batterie sono scariche, ad ogni azionamento della serratura indotto dal pulsante o da qualsiasi accessorio esterno il led giallo si accende e lampeggia per 5 volte e viene emesso un segnale acustico. Questa è l'indicazione che le batterie sono scariche ed occorre sostituirle il prima possibile.



INDICAZIONE DI ANOMALIA

Qualora vi fosse un impedimento di natura meccanica, il led rosso si accende e lampeggia per 10 volte e viene emesso un segnale acustico.



TESSERA ERRATA

Se si utilizza una tessera non codificata o con codifica errata, il led rosso si accende e viene emesso un segnale acustico



ASSISTENZA E FAQ

Per dubbi o quesiti consultare il sito CISA alla pagina:
cisa.com/myevo



INFO GENERALI

BATTERIE E CONSUMI

Nella configurazione con batterie usa e getta si consigliano 12 stilo tipo AA da 1.800mAh. Per una durata superiore possono essere utilizzate batterie al litio.

Nella configurazione con batterie e in modalità di funzionamento Automatica si consiglia di non lasciare la porta aperta, al fine di minimizzare il consumo di energia.

La serratura è dotata di un sistema di sicurezza che si attiva qualora la tensione complessiva rilevata nel pacco batterie sia inferiore ai 12Volts: la serratura si spegne e non funziona più elettronicamente. È possibile ripristinare il normale funzionamento della serratura sostituendo le batterie scariche con delle batterie cariche. Questo aspetto è da tenere in considerazione durante la posa della porta in cantiere e soprattutto nel caso in cui la porta rimanga aperta per alcuni giorni.

APERTURA DA REMOTO

L'apertura da remoto necessita di alimentazione. Seguire le istruzioni COLLEGAMENTO CONTATTO REMOTO E STATO PORTA (PAG. 11)

PULIZIA

Non utilizzare solventi chimici per la pulizia degli accessori Pulsante, Tastiera, Lettore RFID.

SOSTITUZIONE LETTORE RFID CISA MYEVO

Nel caso in cui sia necessario sostituire il Lettore RFID CISA MyEVO occorre DISSOCIARE IL LETTORE RFID CISA MYEVO DALLA SERRATURA E RIPRISTINARE LA CONDIZIONE DI FABBRICA (PAG. 36)

SEGNALAZIONE PORTA APERTA

Se la serratura è in modalità Automatica e la porta rimane aperta la serratura emette un allarme ogni 30 secondi  30 sec,  30 sec, etc

FIRMWARE

Per conoscere le caratteristiche di ogni versione consultare il sito CISA alla pagina: cisa.com/myevo



ASSISTENZA E FAQ

Per dubbi o quesiti consultare il sito CISA alla pagina:

cisa.com/myevo



CERTIFICAZIONI

Prodotto conforme a:

UNI EN 12209:2016 - ICIM 0059CS								
CON CLASSIFICAZIONE								
MyEVO	3	X	9	B	0	G	6	-
MyEVO+Piastra antitrapano	3	X	9	B	0	G	7	-

UNI EN 14846:08 - ICIM 0077CS_00								
MyEVO	3	X	9	B	J	6	1	3
MyEVO+Piastra antitrapano	3	X	9	B	J	7	1	3

I prodotti qui evidenziati sono dotati di tutte le caratteristiche indicate nella descrizione tecnica dei cataloghi CISA S.p.A. e sono consigliati solamente per gli scopi ivi precisati.

La società CISA non garantisce nessuna prestazione o caratteristica tecnica che non sia espressamente indicata. Per particolari esigenze di sicurezza si invita l'utente a rivolgersi al rivenditore o installatore di questi prodotti o direttamente alla CISA, i quali potranno meglio consigliare il modello più appropriato alle specifiche esigenze del Cliente.

Per le condizioni di vendita fare riferimento al listino CISA in vigore.

Informazioni su Allegion

Allegion (NYSE: ALLE) è un pioniere globale nel settore dell'accesso senza discontinuità, con marchi leader come CISA®, Interflex®, LCN®, Schlage®, SimonsVoss® e Von Duprin®. Concentrata sulla sicurezza delle porte e delle aree adiacenti, Allegion protegge persone e beni con una vasta gamma di soluzioni per case, uffici, scuole e istituzioni. Nel 2019, Allegion ha realizzato un fatturato di 2,9 miliardi di dollari, vendendo prodotti in quasi 130 paesi.

Per ulteriori informazioni, visitare allegion.com.

AXA ■  BRICARD ■ Briton ■  CISA ■  interflex ■ KRYPTONITE ■ NORMBAU ■ SimonsVoss technologies ■  TRELOCK

 CISA SpA
Via Oberdan 42
48018 Faenza (RA) Italy

 Servizio Clienti e Assistenza Tecnica
+39 0546 188 0070

 Tel. +39 0546 677111
Fax +39 0546 677150



cisa.com
cisa.vendite@allegion.com
cisa.sales@allegion.com

